

Số: 09/2022/NQ-HĐQT.HBC

TP.HCM, ngày 28 tháng 02 năm 2022
HCMC, February 28, 2022

NGHỊ QUYẾT
HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN XÂY DỰNG HÒA BÌNH
RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS OF
HOA BINH CONSTRUCTION GROUP JOINT STOCK COMPANY

- Căn cứ Luật doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17 tháng 06 năm 2020 và các văn bản hướng dẫn thi hành Luật doanh nghiệp;
Pursuant to the Enterprise Law No. 59/2020/QH14 dated June 17, 2020 and guiding documents;
- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình ngày 21/06/2021;
Pursuant to the Charter of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company dated June 21, 2021;
- Căn cứ Nghị quyết Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình số 10/2021/NQ-HĐQT.HBC ngày 11/05/2021 về việc bổ nhiệm ông Nguyễn Trung Thành giữ chức vụ Giám đốc tài chính;
Pursuant to the Board of Directors Resolution of Hoa Binh Construction Group Joint Stock No. 10/2021/NQ-HĐQT.HBC dated May 11, 2021 appointing Mr. Nguyen Trung Thanh as Chief Financial Officer;
- Căn cứ Tờ trình của Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình ngày 18/02/2022;
Pursuant to the Proposal of CEO of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company dated February 18, 2022;
- Căn cứ Biên bản họp Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình ngày 28/02/2022.
Pursuant to Meeting Minutes of the Board of Directors of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company dated February 28, 2022.

QUYẾT NGHỊ:
RESOLVED THAT:

Điều 1/Article 1:

Thông qua việc tiếp tục tái ký Hợp đồng lao động đối với ông Nguyễn Trung Thành – Chức vụ: Giám đốc tài chính, thời hạn Hợp đồng lao động 24 tháng kể từ ngày 01/03/2022 đến hết ngày 29/02/2024.

Approval of renewing the labor contract with Mr. Nguyen Trung Thanh - Position: Chief Financial Officer, for another 24 months, beginning March 1, 2022, and ending February 29, 2024.



Điều 2/Article 2:

Giao ông Lê Viết Hiếu – Chức vụ: Tổng Giám đốc Công ty có trách nhiệm triển khai các thủ tục có liên quan theo đúng quy định của pháp luật hiện hành và Điều lệ Công ty.

Mr. Le Viet Hieu – Position: CEO of the Company is responsible for implementing the relevant procedures in accordance with the applicable laws and the Company's charter.

Điều 3: Hiệu lực thi hành

Article 3: Validity

- Nghị quyết có hiệu lực kể từ ngày ký.

This resolution takes effect from the date of signing.

- Hội đồng Quản trị, Ban Giám đốc, và các phòng ban có liên quan của Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

The Board of Directors, the Board of Management, and related departments of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company are required to execute the tasks in accordance with Resolution.

Nơi nhận/ Attn:

-Như điều 3/ As Article 3;

-Lưu Văn phòng HĐQT/ Archive BOD Office;

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
On behalf of the Board of Directors

CHỦ TỊCH
Chairman



LÊ VIẾT HẢI

